



SCANIA

PRESS info

18. Januar 2010

Scania liefert Motoren an die Terex Corporation

Scania und Terex, der führende Hersteller von Bau- und Industriemaschinen aus Nordamerika, haben einen langfristigen Vertrag unterzeichnet mit dem Ziel, dass Scania ab 2011 Motoren für bestimmte Fahrzeuge und andere schwere Maschinen liefert, die Terex fertigt und vertreibt. Das Unternehmen zählt zu den weltweit größten Erstausrüstern (OEM = Original Equipment Manufacturer) und ist global bestens aufgestellt.

„Scania erfüllt nicht nur die neuen Emissionsstandards, sondern liefert auch Motoren mit hoher Kraftstoffeffizienz und niedrigen Wartungskosten. Für den Endkunden zahlt sich dies durch niedrige Betriebskosten aus“, unterstreicht Robert Sobocki, Senior Vice President, Scania Engines. „Scania hat den Ehrgeiz, das beste Dienstleistungsportfolio in dieser Klasse anzubieten und ist mit seinem weltweiten Support-Netz für Industriemotoren hervorragend aufgestellt, um die hohen Anforderungen an die Produktunterstützung zu erfüllen, die Kunden von Terex stellen.“

„Wir können gezielt wählen, welche Motorentechnologie für unsere Produktanwendungen optimal geeignet ist. Wir schauen uns genau an, was unsere Kunden und Händler hinsichtlich Anschaffungskosten, Betriebskosten, Zuverlässigkeit, Wartungseigenschaften und Produktunterstützung wünschen und brauchen“, sagt Jacob Thomas, Senior Vice President, Produktentwicklung, Marketing und Terex Business System. „Da wir nicht selbst Motoren fertigen, haben wir bei Terex die Flexibilität, die beste technische Lösung für jeden Anwendungsbereich unserer Produkte zu wählen und müssen uns nicht auf universelle Konzepte verlassen. Scania verfügt sowohl über das technische Know-how als auch über die Ressourcen, unseren Anforderungen in den wichtigen Produktanwendungen gerecht zu werden und verfügt weltweit über einen hervorragenden Ruf.“ 2010 arbeitet Terex in seinem gesamten Händler- und Vertriebsnetz daran, seine Kunden und Vertriebspartner auf die neuen Emissionsstandards vorzubereiten.

Der Umstieg für die betroffenen Terex-Produkte startet rechtzeitig vor der Einführung der neuen Emissionsstandards – Stage IIIB und Tier 4i –, die 2011 in Europa und Nordamerika in Kraft treten.

Die Terex Corporation ist ein diversifizierter globaler Hersteller, der 2008 einen Nettoumsatz von 9,9 Mrd. USD erzielte. Das Unternehmen ist in vier Geschäftssegmenten tätig: Terex Aerial Work Platforms, Terex Construction, Terex Cranes und Terex Materials Processing & Mining. Die Terex Gruppe bietet ein umfangreiches Maschinenprogramm an: für Bau- und Infrastrukturbetriebe, Gesteinsindustrie, Abfallentsorgung und Recycling, Bergbau, Transport und Verkehr, für Raffinerien, Versorger und Instandhaltung. Mit Terex Financial Services bietet das Unternehmen ein komplettes Programm an Finanzprodukten und Dienstleistungen, um seine Kunden bei der Investition in Equipment zu unterstützen.

Weitere Informationen erhalten Sie von:

- Hans-Åke Danielsson, Corporate Relations,

Tel. +46 703468811, E-Mail hans-ake.danielsson@scania.com

- Robert Sobocki, Scania Engines,
Tel. +46 8 553 89540, E-Mail Robert.sobocki@scania.com

Scania zählt zu den weltweit führenden Herstellern schwerer Lastwagen und Busse sowie von Industrie- und Schiffsmotoren. Einen wachsenden Anteil der Geschäftstätigkeit des Unternehmens bilden Produkte und Dienstleistungen aus dem Finanz- und Dienstleistungssektor, wodurch Scania seinen Kunden kosteneffiziente Transportlösungen und optimale Betriebszeiten sicherstellen kann. Scania hat Niederlassungen in rund 100 Ländern und beschäftigt ca. 35.000 Mitarbeiter. Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten konzentrieren sich auf Standorte in Schweden, während die Produktion in Europa und Südamerika erfolgt, wobei Einrichtungen für den globalen Austausch von Komponenten und vollständigen Fahrzeugen vorhanden sind. Im Geschäftsjahr 2008 betrug der Konzernumsatz 89 Mrd. SEK, der Nettogewinn belief sich auf 8,9 Mrd. SEK. Die Pressemitteilungen von Scania sind verfügbar unter: www.scania.com

[N10002DE] H-Å Danielsson